

CHALLENGER

Servicio Bogotá
Técnico 425 6240

Línea única nacional 01-8000-111966



Oportunidad en el servicio



Efectividad en el servicio



Atención y asesoría



Cobertura nacional



Técnicos certificados y calificados



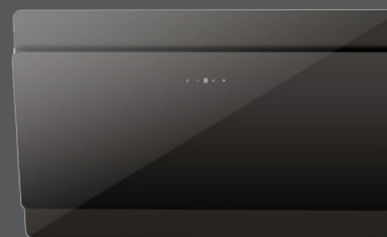
Repuestos originales

www.challenger.com.co

CHALLENGER

MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO.

CAMPANA EXTRACTORA
CX 4560 / CX 4576 / CX 4961
CX 4984 / CX 4999



Por su seguridad y para que disfrute de una garantía integral, todo electrodoméstico debe ser instalado por personal calificado y certificado. Lea cuidadosamente el manual de instrucciones para instalación, uso y mantenimiento antes de poner en funcionamiento su nuevo aparato, esto evitará molestias innecesarias.
Versión 4



SC-CER523438



CENTROS DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO CHALLENGER ECUADOR

Razón social	Dirección	Teléfono	e-mail
QUITO SERMATEC CENTRO TÉCNICO INTERNACIONAL	AV. NAPO C628BY UPANO ASUNCIÓN DE 4 - 30 Y VENEZUELA (SINDICATO DE OBREROS DE CONSEJO PROVINCIAL DE PINCHINCHA)	3131265 / 2648768 / 2649853 / 0998-163-236 2542408 / 3215700 / 0999-219-219	veroamagua@gmail.com cti_trujillo@hotmail.com
SERVIMASTER FRÍO	AV. ELOY ALFARO 50-118 Y MADRE SELVAS	(753) 455356/609739/ 454857 /3107093801 3261707 / 0994-834-658/ 0992-714-322	abarranquilla@challenger.com.co servimasterfrio@hotmail.com
IBARRA PABLO ARCONIEGAS	AV. JULIO MIGUEL AGUIÑAGA 14-67 ENTRE CALDERON Y PINCHINCHA	06 - 2907405 / 0994-485-793 / 0998-010-628	pablo_arci@yahoo.com
AMBATO SERVITENIC	CDLA. INGAHUICO CALLE MÉXICO 02 - 40 Y CHILE, DIAGONAL A LA IGLESIA ESPÍRITU SANTO	03-2523152 / 03-2523098 / 0987-027-377 0998-794-128	sony_amb@andinanet.net
DISFRIM	QUIS OUIS Y ORIENTE	03 - 2821227 / 03 - 2413559 / 0994-592-326	disfrim@yahoo.es
RIOBAMBA MULTISERVICIOS RAMIREZ	FRANCIA 17-15 Y COLOMBIA	03 - 2943624 / 0991-222-780	
CUENCA SUPER FRÍO	ESTEVEZ DE TORAL 9-78 Y GRAN COLOMBIA	07 - 2850752/07-24044868 / 0999-135-481	superfrio.cris@hotmail.com
LOJA SERVICIO TÉCNICO ROMÁN	CALLE MACARÁ 1020 Y MIGUEL RIOFRÍO	07 - 2587373 / 0986-867-819	rudaman@easynet.net.ec
MULTISERVICIOS PLUS	OLMEDO 12 - 52 ENTRE LOURDES Y MERCADILLO BARRIO SAN SEBASTIAN	07 - 2573887 / 0997-555-765 / 0993-081-807	servicio- tecnico- loja@hotmail.com
SANTO DOMINGO MULTITALLER AUDIOVISIÓN	COOP. HNO. GUERRERO Y CALLE RÍO BABO 113 Y TSACHILA	02 - 2756570 / 0999-600-527/ 0989-324-150	tecnifrio2009@gmail.com
ESMERALDAS TALLER DE REF. ESMERALDAS	ELOY ALFARO 123 Y QUITO	06 - 2453543/ 06-2453-707/0995-476-585	centroesmeraldas@hotmail.com
GUAYAQUIL TECNI FRÍO	CALLE 24 DE MAYO N° 116 ENTRE ALAN	0996-843-650/04-2750-545	franciscobotatodoporus hijoscasaperdid a@hotmail.com
SERM ELECTRONICS	CDLA. LA GARZOTA MZ 24 SOLAR 8. SUCURSAL SUR: AV. DOMINGO COMIN ENTRE PRADERA 2 FRENTE A ESTACION METRO VÍA	04-2626515/ 0980-293-0238/0985-629-200	serm@gve.satnet.net
SVC. TÉCNICO MIGUEL ÁNGEL	BRASIL 5714 Y LA AB	0981-557-723 / 0999-167-388 / 04-2465897	malvarado471@hotmail.com
VIGROUPSA	CDLA. VERNAZA NORTE MZ. 7 SOLAR 4 (ATRÁS DE MALL DE SOL)	0981-557-723/04-2286578 / 04 - 2393105 / 04-2391957/ 0993-113-674	coordinacion@vigroups.com vigroups@cablenet.com.ec
PENINSULA SANTA ELENA SERVITECGA	LA LIBERTAD SECTOR 25 DE SEPT. AV. 25 ENTRE CALLE 30 Y 31 A 3 CUADRAS ATRÁS DE LA IGLESIA VIRGEN DE CISNE	042786119 / 099884262 / 095868514 082553955	tecga.borbor@gmail.com servitecga1@gmail.com
BABAHOYO TALLER REFRIGERACIÓN PAZOS	CDLA. EL MAMEY, CUARTA LONGITUDINAL Y CUARTA TRANSVERSAL	05 - 2731059 / 093444730	carlosalbertopazos@hotmail.com
QUEVEDO SERVIPLUS	PARROQUA 7 DE OCTUBRE CALLE 6TA # 507 ENTRE A Y B	05 278-3549 / 094050814	servitec1969@hotmail.com
LA TRONCAL TECNOLOGÍA ERRAEZ	CDLA. PATRIA NUEVA CALLE 18 DE OCTUBRE CANAL GRANDE	07 - 2423098 / 088228980	tecnologiaerreaez@gmail.com
MACHALA ORO SERVI FRÍO	VÍA BOLÍVAR MADERO VARGAS N° 9-18 CDLA. 24 DE MAYO ENTRE 16 Y 17 AVA Y OESTE	07-2935-077/ 072960-342 / 090-366-694 098-885-472	oroservifrio@hotmail.com
PORTOVIEJO TEGMASET	CALLE 10 DE AGOSTO Y ESPEJO ESQ.	05 - 2637151 / 098482304	cmcampanan@hotmail.es
MANTA SERVI FRÍO CUENCA	CALLE 16 SIN NUMERO ENTRE AV. 24 Y 25 BARRIO SANTA MÓNICA	05 - 2621854 / 094349352	servifrio- cuenca@hotmail.com
LAGO AGRIO MULTISERVICIOS CEVALLOS	AV. COLOMBIA Y LA RONDA	097-096-609 / 06 - 2818002 06 - 2830713	multiservicios cevallos@hotmail.com
PUYO DON ÑATO	10 DE AGOSTO 557 Y F ORELLANA	03 - 2 883835	

REFRIGERACIÓN

Razón Social	Ciudad	Dirección	Teléfono
SENAFRÍOS	ACACIAS	Cile 13 N. 21 - 24	3115028805 / 6569695 / 3123382407
FRIJO URBABA	ARAUCA / SARAVENA	Cile 20 No. 9 - 10 SARAVENA / SARAVENA	(0778)222498 / 3123262287
EL NEVADO SERVICIOS TECNICOS	APARTADO	Cile 20 No. 9 - 11 Alfonso López	(748) 251222 / 8261743 / Cel. 3113879254
TECNIMASTER ARMENIA	ARMENIA	Cile 24 # 18-32	(767) 445584-440838 / Cel.3103882056
TALLER TAPIAS	ARMENIA	Cra 18 N. 24 - 19	(767) 449563 / 3117192483
SUPERSERVICE LTDA.	BARBOSA S.S.	Cile 15 # 8 - 98 El trapiche	(777) 486478 / Celu.3114090505
REFRITOLLOZA	BARBANOQUILLA	Cra 43 # 45 - 47	(753) 3408682 / 3408222
REFRIGERA-SION	BARRANQUILLA	Cile 60 # 380 - 18 B. Alcazar	(76) 620196 / 105447 / 3105651302
SERWIELECTRO GAS	BOGOTA	CLLE 57B SUR No. 62 - 25 VILLA DEL RIO	1735497 / 4819540 / Cel. 3112482863 / 3167545131
TECNI BUENAVENTURA	BOGOTA	Calle 100 No. 47A - 43	2571543 / 2578747 / Cel. 3002799008 / 2571543
H.H. ELECTRONICA	BUCARAMANGA	Cile 33 No. 23 - 54	(776) 455335 / 3103402539
TECNI-CHALLENGER	BUENAVENTURA	Cil 1 # 74 - 21	(722) 432432 / Cel. 3153747951
FRI ELEC	CALI	Cile 15 # 32A - 44 COLON	(72) 3375562 / 4867608 / Cel.3154295234 / 3218379067
ELECTRONICA AVANZADA	CALI	Cile 18 # 6 - 79 / Cel. 3117632370	(72) 8807071 / 835669 / CEL.3116417242
LA ONIX	CARTAGO / VALLE	Cra. 7 # 13 - 27	(72) 2125577 / 2139070
SD SERVICIOS DIGITALES	CARTAGO	CRA 5 # 14 - 110 /	3103910913 (072)107571 / 127300 / 3155557722
FRIHICEL	CAUCACIA	Cra. 1 # 18-43	(074) 8396788-8394643 / 8393165/8398400
REFRINORTE	CHINCHINA CALDAS	Cile 9 No. 8 - 22	(076) 8400644 / 3103887278
CENTRAL DE REFRIGERACION	CHIQUELUNQUIRA	Cile 14 # 16 - 14 B. 20 de julio	(778) 7267979 / Celu.3102670398
SERWIMENDEZ	CIQUITA	Av. 11 # 108 - 53 Guamerall	(778) 777993 / Cel. 3158026227
TOD SERVI REFRIGERACION	CUIMARAL	Cra 19 No. 11 - 91	Cel. 3134961271
REFRIBADA	DUITAMA	Cile 11 # 18A - 18	(787) 623501 / 600243/603408 / Cel.3105750690
REFRI - TECNOLOGIA	ESPINAL	MZA J CASA 16	0782 485874 / 311 7044330/ 301 5388243
REFRIGERACION DEL LLANO	FLORENCIA	Diag. 10C #14-35	(784) 361710 / Cel.3105818963
TECNIFRIOS	GUANDUPE	Calle 3 No. 6 - 02	(785) 143254 / 140389 / 3107409070
TECNISERVICIOS	GRANADOT	MANZANA F CASA 15 / CAMBULLOS	(718) 336636 / 8888434 / 3115062477 / 3204123444
PROFRIO	GRANADA META	CRA 16 # 17 - 22	(786) 584282 / 3157805250 / 3132047327
FRIO - LINE	HONDA	Cile 12E. No. 33 - 03	3153391872
REFRICEINTRO	IBAGUE	Calle 21 # 15 - 105 / B/EI Carmen	(626) 615450 / 615450 / 3163573443 / Cel.3156142572
REFRIMAX	IBAGUE	Cra 7 No. 22 - 06 El Carmen	(782) 622418 / 639108 / Cel.3153089177
ANDINA DE SERVICIOS	IPALES	Cile 6A # 3 - 97	(727) 253608 / 730109 / 3162836011 / 3154262248
SERVITEC	LA DORADA	Cra. 6 No. 15 - 62 Centro	(76) 8570597 - 3123946655
ELECTROFRIJO	LA UNION/ VALLE	Cile 17 No. 14 - 50	(722) 2929508
CENTRO TELEVISION	LETICIA	Cile 11 No. 5 - 57 B/San Martin	3107536386
TALLER SERVICIO TECNICO EL NEVADO	MANIZALES	Cra 24 # 30 - 58	(768) 849330 / 3108302641
SERVIDIAZ	MOCCA/PUTUMAYO	BARRIO JORGE ELIECER GAITAN / salida pitalito	(784)205900 / 3112747609
FRIO PATRY	MONTELIBANO	CILE 21 N. 18 - 40	310 6601565
CENTRO DE SERVICIOS CALDERON	MONTERIA	Cil. 34 # 1 - 96	(478) 823515 / Fax 810172 / Cel. 3114276904
ELECTRICOS PRAGA	MONTERIA	Calle 24 # 6 - 115	(747)810083 / 3114273927
ABAL	NEIVA	Cra. 3 # 15 - 15	(788) 714456 / 714303 / 3102881245
REFRIBADZ	OCAÑA	Cile 11 # 25A - 20	(775) 626347 * fax 694071 / 3157976261
SURTIFRIJO	PALMIRA	Cra 22 No. 26A - 38	(722) 23760 / 2874584 / 27423920
SERVICIO TECNICO ELECTRONICOS	PASTO	Cile 18 # 17 - 55	(727) 212016 - 219448
REFRICEINTROTEL	PAZ DE ARIPORO	Cra 10 No. 10 - 27	3208041136
REFRIGARCA	PEREIRA	Cra 14 # 22B - 30 LOCAL K2 UNPLAZA	(763) 3355913 / Cel.3108411394
NOVEDADES JAPON	PITALITO	Cra 3 # 9 - 46	(788)369861 / 362513 / 3153905076
TALLER REFRIELECTRICO	PLANETA RICA	Cile 15 # 9 - 60	(747) 660318 / 3145498515
ELECTROIL	PLANETA RICA	Cile 12 Cra 7B - 12 / B. EL PRADO	(747) 662858 FAX 7768129 / 3113054145
CENTRO DE SERVICIOS CALDERON	POPAYAN	Cra 17 No. 9A - 06 / Esmeralda	(728) 211832 / 212284
SERVISUAREZ CENTRO DE SERVICIOS SUAREZ	PUERTO ASIS	Cra 25 Cile 15 - 17 Barrio el Recreo	(764)212419 / 229337 / Cel. 3124880555
FRIO GLACIAL	PUERTO BERRIO	Cile 12 No. 6 - 21	74- 8333946 / 8335297 FAX 8334567 / 310493979
REFRIGERACION IRIARTE	PUERTO BOYACA	Cra 4 # 32 - 20 (LA DORADA)	(768)57053 / 3136297581
MIGUELELECTRO	QUIBDOOT (CHOCCO)	Cra 3ra # 24a - 65	(746)719820 / Cel.3007881057
SERV-TECNIFRIO	RIQUACHA	Calle 25 # 8 - 12	(757) 272458 / Cel. 3114377652 / dionisio 3114094298
INDUSTRIAS CAVIEDES	RONEGRO (MEDELLIN)	Cra 51 # 56 - 83	74 537431 / FAX 9614404
FRIJO VEGA	SANGIL	Cile 20 No. 9 - 40	Celu. 3118348776 / 3177992624
SERVIMASTER	SANTA MARTA	MANZANA J casa 208 Villa Marbella	(075) 4300145 / 4216625
AAA SERVICIO TECNICO TRIPLE A	SAN JOSE DEL GUAVIARE	Cra 19 No. 12 - 10	Cel. 3125964925
SERVHOGAR.WG	SEGOVIA	Cile Córdoba Cra. 52 # 50 - 34	(74) 8315177 / Cel. 3146801904
SERVILCIZANO	SINCELEJO	Cile 25 # 20 69 EL CAUCA	(752) 823200 / 810141
	SOGAMOSO	Calle 11 # 18 - 75	(787) 706337 / 7701638 / 3133868032
	TULLUA	Calle 25 # 27 - 03	(722) 321331 / Cel. 3155967328
	TUMACO	Av. Los estudiantes, frente a CocaCola/San Judas	(727) 270201 / 3148818143 / 3154644058
	VALLEDUPAR	Cra. 11 # 19 - 36	(755) 744804 / Cel. 3106412481 / 5840793
	VALLEDUPAR	Cra. 11 # 18 - 22	(755) 806470 / Cel.310367201
	VILLANUEVA/CASANARE	Av. Edifonso Lopez Transv. 2 No. 9 - 04	3114855975
	VILLAVICENCIO	CRA. 39 No. 14B - 34 Septima Etapa la Esperanza	(786) 716196 / 320 8099226 / 312 5152462
	YOPAL	Cile 37 No. 12 - 25	313 4023146
	ZIPAO - NEMOCOM	Cra 9 # 7 - 29 ZIPA	8. 525223 / Cel.3108138790

CONTENIDO

Advertencias	4
Descripción del producto	5
Instalación	6
Uso y funcionamiento	14
Limpieza y mantenimiento	16
Servicio técnico	20

ADVERTENCIAS

ADVERTENCIA



Antes de operar este aparato, lea este manual cuidadosamente y consérvelo para futuras referencias. Esta campana debe ser utilizada solo para uso doméstico. Al cambiar su electrodoméstico ya sea por finalización de su vida útil o actualización, disponga del aparato de acuerdo a las normas ambientales vigentes.

ANTES DE USAR

- Con el fin de garantizar el óptimo funcionamiento de su campana Challenger, lea cuidadosamente las instrucciones de instalación y montaje.
- Para una óptima comprensión, observe las figuras y tablas.
- Para mejores resultados, siga todas las instrucciones dadas en este manual.

ADVERTENCIAS GENERALES

- La campana extractora es un artefacto eléctrico diseñado para uso doméstico y no industrial o comercial y es usada para filtrar y extraer (circulación / recirculación) los vapores producidos durante la cocción de alimentos.
- Por su seguridad, se requiere de personal calificado para instalar este electrodoméstico, la instalación de su campana debe realizarse de acuerdo a las instrucciones de este manual.
- Antes de realizar cualquier intervención en su campana, suspenda el fluido eléctrico.
- El fabricante no se hace responsable si se hacen malas interpretaciones del manual de instrucciones.
- No intervenga o reemplace ninguna parte de su campana si no está especificado en este manual de instrucciones.
- Cuando este artefacto no se vaya a usar por largos periodos de tiempo se recomienda apagarlo y desconectarlo del fluido eléctrico.
- No utilice líquidos corrosivos como ácido muriático, ácido clorhídrico, soda cáustica, gasolina o líquidos inflamables etc., para limpiar su campana.
- No use su cocina a gas, mixta o eléctrica sin recipientes, este tipo de uso provocará daños en los componentes de su campana.

• Siempre que use su cocina, asegúrese de poner en funcionamiento su campana, de lo contrario es una situación anormal de funcionamiento y genera daños en los componentes eléctricos acortando la vida útil de la campana.

• No freír sin vigilancia, el aceite contenido en el recipiente puede recalentarse e incendiarse. En el caso del aceite usado el riesgo de auto combustión es superior.

• No se deben hacer cocciones de flameado debajo de la campana extractora

• Debe haber ventilación adecuada de la habitación cuando la campana de cocina se usa al mismo tiempo que los artefactos que utilizan gas u otros combustibles.

• El aire evacuado no se debe descargar en un conducto de humos que se use para vapores de escape de artefactos que funcionan con gas u otros combustibles (no es aplicable a artefactos que solo descargan el aire nuevamente al recinto).

• Antes de poner en funcionamiento su campana, retire la película de plástico que la recubre.

• No permita el uso o la manipulación de la campana por parte de personas discapacitadas o niños sin supervisión de un adulto responsable.

CENTROS DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO CHALLENGER COLOMBIA

Razón Social	Dirección	Teléfono	e-mail
Servimaster Challenger - Bogotá	Trans 95 Bls # 25 G - 84	PBX: 4256240 /Refrigeracion Comercial 3105806926	swmaster@challenger.com.co
Servimaster Challenger - Bogotá	Cle 76 No. 47 - 45 local 2	(776) 45356/609739/ 454857 /3107093901	abarranquilla@challenger.com.co
Servimaster Challenger - B/manga	Cle 13 No. 24 - 45 San Francisco	(776)451255 / 3520115	abucaramanga@challenger.com.co
Servimaster Challenger - Cali	Cra 35 No. 12 - 21 Arroyo hondo	(77) 6604021 / 6618076 / 6616447 / 6616446	acali@challenger.com.co
Servimaster Challenger - Cartagena	Cra 44C No. 30B - 41 / B. ESPAÑA	(075) 6621806 / 6621892/ Cel. 3144702597	acartagena@challenger.com.co
Servimaster Challenger - Medellín	Cle 25A sur # 48-79 Enviado	(74) 2300030/2304349/2308836/2608540 / 304421	amedellin@challenger.com.co
Servimaster Challenger - Pereira	Cra 8 # 20 - 67. Of. 505	(763) 359195/96 / 3128343762	apereira@challenger.com.co

GASODOMÉSTICOS

Razón Social	Ciudad	Dirección	Teléfono
	ACACIAS	Cle 13 N. 21 - 24	311502805 / 6569695 / 3123382407
	ANDES ANTIOQUIA	AV Medellín N. 50- 96 DG 56	0748 418284 / 3104138580
	ARAUCA / SARAVENA	Cle 20 No. 9 - 10 SARAVENA/SARAVENA	(078)8022498 / 3123260287
	APARTADO	Calle 103 No. 71-11 Alfonso López	(748) 261222 / 8261743 / Cel. 3113879254
	ARMENIA	Cle. 24 # 18-32	(767) 445584-440838 / Cel. 3103882056
	ARMENIA	Cra 19 N. 24 - 19	(87) 448655 / 3117192483
	BARBOSA S.S.	Cle 15 # 8 - 98 El trapiche	(777) 486478 Celu 3114909505
	BARRANQUILLA	Cra 43 # 45 - 47	(753) 3409682 / 3409222
	BIBERMEJIA	Cle 60 # 36D - 18 B. Akazar	(776) 020196 / 103547 / 3105651302
	BOGOTÁ	Calle 100 No. 47A- 43	2571543 / 2578747 / Cel. 3002299008 / 2571543
	BOGOTÁ	Calle 127A # 36-11	2661712 / Cel. 3158542096
	BOGOTÁ	Av. Cl. 68 # 41-58	4811729 / 4156859 / 6305902 / Cel 3124542048
	BOGOTÁ	AUTOPISTA NORTE N. 137 -17	8133749 / 3143734840
	BOGOTÁ	Cra 63 No. 96 - 72	2260851 - 6044254 / 3002684353
	BUCARAMANGA	Cle 18 # 6 - 79 / Cel. 3117632370	(776) 322735 / 3513988 / Cel. 3116417242
	BUCARAMANGA	Cle 33 No. 23 - 54	(776) 455335 / 3103402539
	BUENAVENTURA	Cil 1 # 74 - 21	(722) 432422 CEL. 3153747951
	CAJÍ	Cle 15 # 32A - 44 COLÓN	(72) 8807071 / 635959 / Cel. 3154295234 / 3218379067
	CALI	Cel. 3117632370	(72) 212577 / 2139070
	CARTAGO / VALLE	Cra. 7 # 13 - 27	Cra. 1 # 18-43
	CAUCASIA	Cle 9 No. 8 - 22	(076) 8400644 / 3103887278
	CHINCHINA CALDAS	Cle 14 # 16 - 14 B. 20 de julio	076 7267979 / Cel. 3102870398
	CHUQUIBOYRA	Av. 11 E - 10N - 53 Guaimaral	(775) 777993 / Cel. 3158028227
	CUJUITA	Cra 19 No. 11 - 91	Cel. 3134961271
	CUMARAL	Calle 13 # 16 - 50 / 60	(878)620926/Cel 3102191633 / 3103376942
	DUITAMA	MZA J CASA 16	0782 485874 / 311 7044330/ 301 5388243
	ESPAÑA	Diag. 100 #14-35	(84) 361710 / Cel. 3108188863
	FUNDACION	Calle 3 No. 6 - 02	(754) 143254 / 140389 / 3107409070
	GIRARDOT	(718) 336636 / 8888434 / 3115062477 / 3204123444	3153391872
	HONDA	Cle 12E No. 33 - 03	(782) 615450 / 615450/ 3163573443 / Cel.3156142572
	IBAGUÉ	Calle 21 # 5 - 105 / B/E Carmen	(782) 622418 / 639108 / Cel.3153089177
	IBALES	Cra 7 No. 22 - 06 El Carmen	(782) 253608 / 730109 / 3162836011 / 3154262248
	IPALES	Cle 6A # 3 - 97	(776) 8570597 - 3123946655
	LA DORADA	Cra 17 No. 14-50	(722) 292508
	LA UNION/ VALLE	Cle 11 No. 5 - 57 B/San Martin	3107536386
	LETICIA	Cra. 79 # 44A - 12	754- 2507332. 4114942
	MEDALLIN	MOCOA/PUTUMAYO	(84)205900 /3112747609
	MOCOA/PUTUMAYO	MONTELIBANO	310 6601565
	MONTELIBANO	PALMIRA	(747) 823515 / Fax 810172 Cel. 3114276904
	MONTERIA	Calle 24 # 6 - 115	(747)8100083 /3114273927
	MONTERIA	Cra. 3 # 15 - 15	(788) 714456 / 714303/ 3102881245
	NEIVA	Cle 11 # 26A - 20	(775) 626347 * fax 694071 / 3157976261
	OCANA	Cra 22 No. 28A - 36	(732) 373760 / 2874584 / 2742920
	PASTO	Cle 16 # 17 - 55	(727) 212016 - 219448
	PAZ DE ARIPORO	Cra 10 No. 10 - 27	3208041136
	PEREIRA	Cra 14 # 22B - 30 LOCAL k2 UNIPALAZA	(763) 335913 / Cel. 3108411394
	PITALITO	Cra 3 # 9 - 46	(788)369861 / 362512/ 3153985076
	PLANETA RICA	Cle 15 # 9 - 60	(747) 660331 / 3145488515
	PLANETA RICA	Cle 12 Cra 7B - 12 / B. EL PRAADO	(747) 662858 FAX 7768129 / 3113054145
	POPAYAN	(728) 211832 / 212284	
	PUERTO ASSIS	Cra 25 Cle 15 - 17 Barrio el Recreo	(784)221419 / 229937 / Cel. 3124888055
	PUERTO BERRIO	Cra 12 No. 6 - 21	74 - 6333948 / 6333297 FAX 8334367/ 3104939379
	PUERTO-BOYACA	(768)57053 / 3136297581	
	QUIBODÓ (HOCHO)	(746)19820 / Cel.3007881057	
	RIOHACHA	Calle 25 # 8-12	(757) 272458 Cel. 3114377652 / dionisio 3114094298
	RIONEGRO (MDELLIN)	Cra 51 # 56 - 83	74 537431 / FAX 5614404
	SANGLI	Cle 20 No. 9 - 40	Celu. 3118348776 / 3177992624
	SANTA MARTA	MANZANA J casa 208 Villa Marbella	(075) 4300145 / 4216625
	SAN JOSE DEL GUAVIARE	Cra 19 No. 12 - 10	Cel 312864925
	SINCELEJO	Cle 25 Cle # 20 69 EL CAUCA	(752) 823200 / 810141
	SINCELEJO	Calle 11 # 18 - 75	(87) 70833 / 7701638 / 3133868032
	TULUA	Calle 25 # 27 - 03	(722) 321331 / Cel. 3155667328
	TUNJA	(787)446565 / 7446573	
	VALLEDUPAR	Centro Comercial Boyaca Real local el Museo	(755) 744804/ Cel. 3106412481 /5840793
	VILLANOVASANSARE	Av. Edilberto Lopez Transv. 2 No. 9 - 04	3114855975
	VILLAVICENCIO	CRA 39 No. 14B - 34 Septima Etapa la Esperanza	(786) 718186 / 320 8099226/ 312 5152462
	YOPAL	Cle 37 No. 12 - 25	313 4023146
	ZIPAO - NEMOCOM	Cra 9 # 7-29 ZIPA	8. 525223 / Cel.3108138790



El servicio técnico se compone de una sólida red de centros especializados a nivel nacional, orientados a satisfacer las necesidades de instalación, mantenimiento preventivo, correctivo y suministro de repuestos.

La aplicación de la garantía se hace efectiva por defectos de fabricación previo concepto, así mismo el fabricante se reserva el derecho del cambio del producto; muchas veces una deficiente instalación, desconocimiento del producto, la omisión de algunos cuidados y la no aplicación de las instrucciones de este manual afecta el óptimo desempeño de las campanas.

A continuación mostramos la siguiente tabla con algunos problemas típicos que se presentan y que usted puede resolverlos fácilmente, evitando así intervenciones innecesarias del personal de servicio técnico y especialmente, la interrupción del servicio de su campana mientras llega el técnico.

TABLA DE PROBLEMAS DE FÁCIL SOLUCIÓN PARA CAMPANAS EXTRACTORAS		
PROBLEMAS	CAUSAS POSIBLES	PROCEDIMIENTOS
• No prende	<ul style="list-style-type: none"> • No hay alimentación eléctrica • Campana desconectada o con la conexión eléctrica suelta. • Conexión eléctrica incorrecta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Revise los disyuntores o breaker de fluido eléctrico. • Verifique la conexión.
• Bombillo no prende	<ul style="list-style-type: none"> • No hay alimentación eléctrica • Campana desconectada o con la conexión eléctrica suelta. • Conexión eléctrica incorrecta. • Bombillo suelto / Bombillo Fundido. 	<ul style="list-style-type: none"> • Revise los disyuntores o breaker de fluido eléctrico. • Verifique la conexión. • Verifique la instalación. • Ajuste el bombillo correctamente. • Reemplace el bombillo según las instrucciones del manual.
• Motor no prende	<ul style="list-style-type: none"> • No hay alimentación eléctrica • Campana desconectada o con la conexión eléctrica suelta. • Motor dañado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Revise los disyuntores o breaker de fluido eléctrico. • Verifique la conexión.
• Campana aspira poco	<ul style="list-style-type: none"> • Filtro saturado • Instalación incorrecta, los humos se dispersan antes de ingresar a la campana. • No cumple altura Vs cocina. • Mala regulación de la evacuación humos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Revisar en el manual de uso. (Ver condiciones de instalación y confirmar con el instalador. • Cumplir con la altura dada en el manual de uso . • Revisar instalación.

CONDICIONES DE PRESTACIÓN DEL SERVICIO

Antes de llamar a la línea de ServiMaster Challenger, verifique que su aparato se encuentre en condiciones normales de instalación.

Se debe tener a mano datos del cliente: nombre, cédula de ciudadanía, dirección y teléfono. Datos de la campana: serial y referencia, estos los encuentra en el certificado de garantía o en la placa serial. El certificado de garantía de este producto se encuentra en su paquete de accesorios donde le lleo este manual.

Se recomienda al usuario definir con claridad y precisión la anomalía que presenta su aparato. Para la prestación del servicio técnico, consulte el directorio que se encuentra al final de este manual o en la página de internet www.challenger.com.co.

Recuerde conservar la factura, ya que constituye el principal soporte para la solicitud de la garantía.

ADVERTENCIA



En el momento de realizar el servicio técnico es necesario presentar el certificado de garantía contenido en este manual y la factura de compra.

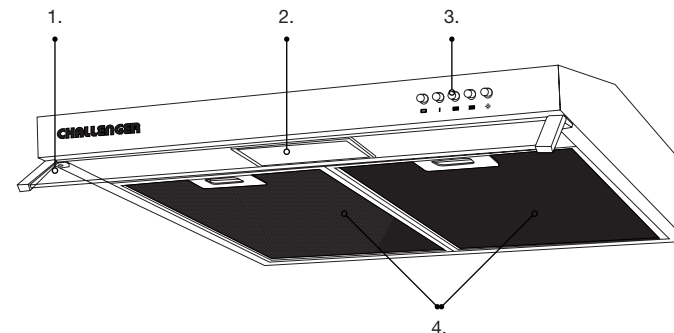
En caso de necesitar repuestos de partes que no requieren intervención de personal calificado, diríjase al punto de venta ServiMaster Challenger o centro de servicio autorizado Challenger más cercano.

CHALLENGER S.A.S se reserva el derecho de introducir en sus aparatos las modificaciones que considere necesarias.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

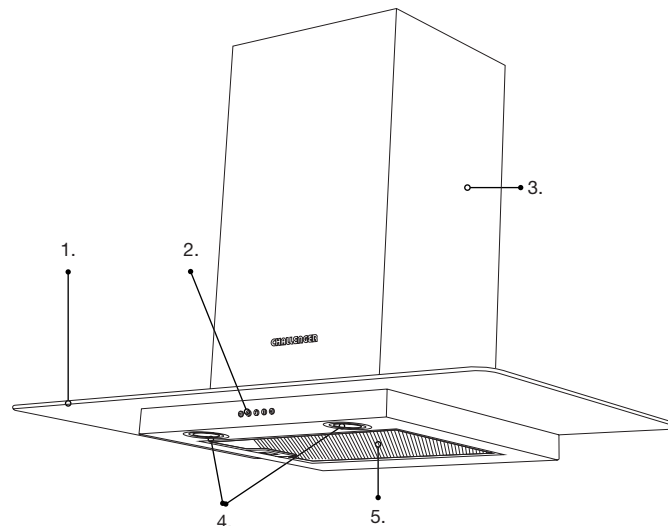
CARACTERÍSTICAS GENERALES

CX 4560 / 4576

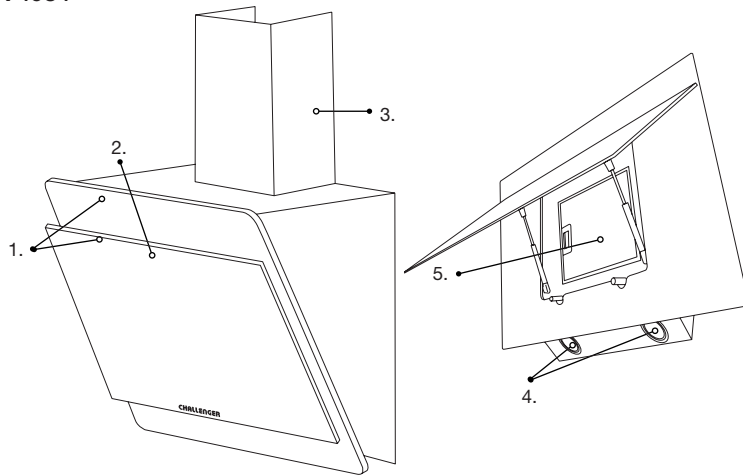


1. Visera abatible en vidrio templado de seguridad. 2. Iluminación halógena. 3. Controles de velocidad de extracción e iluminación. 4. Filtros atrapagrasa en aluminio y filtro de carbón activado tipo textil (ensamblado internamente).

CX 4961 / 4999



1. Vidrio templado de seguridad. 2. Controles de velocidad de extracción e iluminación. 3. Ducto decorativo. 4. Iluminación tipo LED. 5. Filtros atrapagrasa en aluminio y marco en acero tipo baffle-filter.



1. Vidrio templado de seguridad. 2. Controles de velocidad de extracción e iluminación. 3. Ducto decorativo. 4. Iluminación tipo LED. 5. Filtros atrapagrasa.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

TABLA DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS					
MODELO	CX 4560	CX 4576	CX 4961	CX 4999	CX4984
Velocidades	3				
Tensión eléctrica (V.a.c)	120				
Intensidad (A)	1,33	1,41	1,5	2,33	2,2
Frecuencia (Hz)	50/60				
Potencia de Motor (W)	90		204	278	258
Potencia de iluminación (W)	28		5	5	3
Potencia total (W)	115		210	284	262
Diámetro de salida de ducto (cm)	12		15		
Absorción (m³/h) (con ducto al exterior)	220		750	1000	

INSTALACIÓN



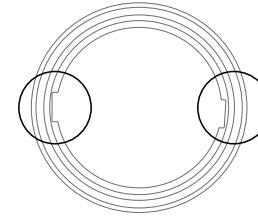
ADVERTENCIA

El aire evacuado no se debe descargar en un conducto de humo que se use para vapores de escape de artefactos que funcionen con gas u otros combustibles (no es aplicable a artefactos que solo descargan el aire nuevamente al recinto).

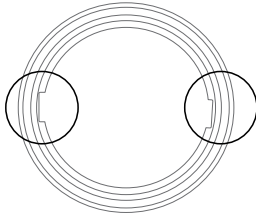
PRECAUCIONES

- Recuerde que todas las indicaciones dadas a continuación deben ser seguidas y cumplidas para evitar cualquier tipo de inconveniente.
- Tenga en cuenta la siguiente tabla de dimensiones antes de instalar su campana.

- Coloque la lámpara nueva teniendo en cuenta las guías en el portalámparas recuerde primero conectarla, luego fíjela y finalmente instale el filtro de aluminio y baje el vidrio.



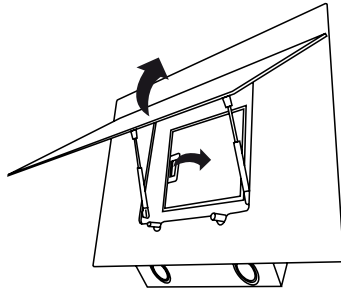
- Coloque la lámpara nueva teniendo en cuenta las guías en el portalámpara, luego conectela y finalmente instale el vidrio nuevamente.



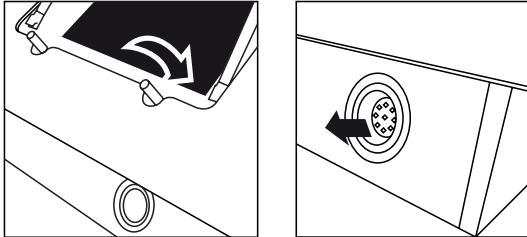
CAMBIO DEL BOMBILLO CX 4984

Para hacer el cambio de bombillo siga los pasos a continuación (se recomienda por seguridad utilizar guantes de protección):

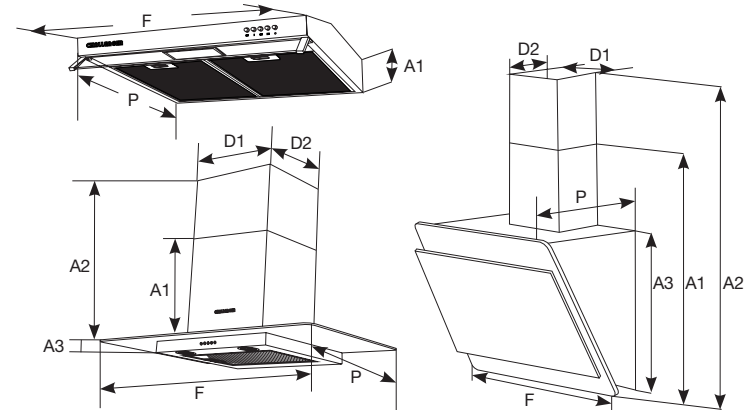
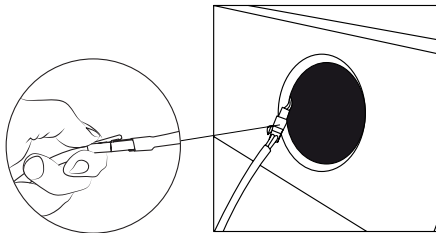
- Levante el vidrio y remueva el filtro de aluminio.



- Una vez haya removido el filtro, por la parte interna empuje hacia el exterior de la campana el bombillo a remplazar.



- Desconecte la lámpara dañada del cable principal que va a la tarjeta electrónica por medio de las conexiones rápidas como lo muestra la siguiente imagen.



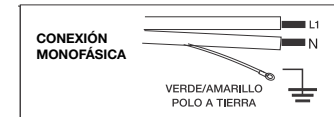
DIMENSIONES DE CAMPANAS TIPO ISLA Y PENINSULA							
Modelo	Frente (F)	Profundidad (P)	A1	A2	A3	D1	D2
CX 4560	60	50	8	-	-	-	-
CX 4576	76	50	8	-	-	-	-
CX 4961	60	48	52,5	100	4,6	32,3	28
CX 4999	90	48	52,5	100	4,6	32,3	28
CX 4984	90	40,5	76	146	47	22,2	17,2

Dimensiones en cm

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Antes de realizar la conexión verifique:

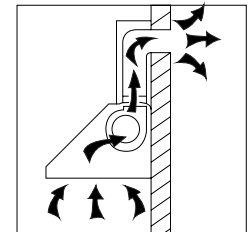
- La conexión de la campana a la red eléctrica debe ser realizada por personal calificado.
- La tensión nominal de la red eléctrica debe corresponder a la indicada en la placa de datos de la campana.
- Si el cable de alimentación esta dañado (deteriorado el aislamiento) cámbielo por uno nuevo de las mismas características.
- Conecte los cables terminales de la campana utilizando los cables y medios de desconexión al alambrado, especificados en el código eléctrico nacional (Colombia NTC 2050).



PASOS PREVIOS A LA INSTALACIÓN

- Si tiene una salida al exterior, la campana puede ser instalada como lo muestra la imagen a la derecha, utilizando un ducto.

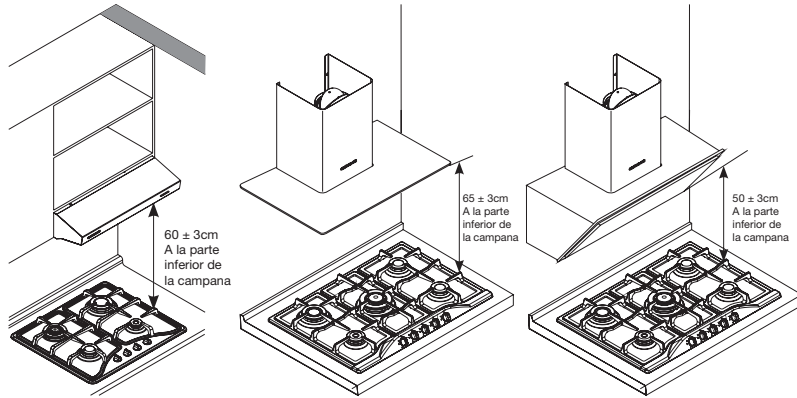
- Para esta referencia el fabricante suministra un acople plástico. El ducto de evacuación al exterior lo suministra el usuario. Previamente el usuario debe tener definido el mueble y el sistema de evacuación de humos al exterior.



DISTANCIAS DE INSTALACIÓN ENTRE CAMPANA Y COCINA

La distancia mínima entre la superficie de soporte de los recipientes de cocción y la parte inferior de la campana debe cumplir las dimensiones que se muestran en la siguiente figura.

Los muebles aéreos deben quedar como mínimo al mismo nivel de la parte inferior de la campana.

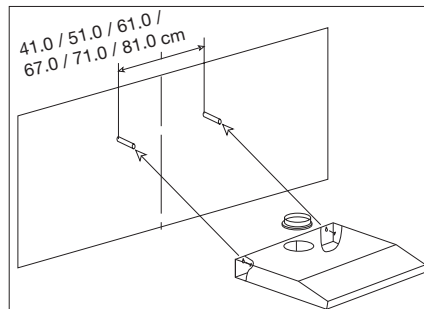


INSTALACIÓN CX 4560 / CX 4576

MONTAJE DE LA CAMPANA EN UN MURO

- Trazar una línea centro donde va a ir ubicada la campana teniendo en cuenta la ubicación de la cocina.

- Ubicar la campana a una altura de 60 ± 3 cm con respecto a las parrillas de la cocina y marcar los centros guiándose por los ojos de llave a una distancia de 51.0 cm entre centros, perforo y coloque los chazos y tornillos y ajústelos parcialmente



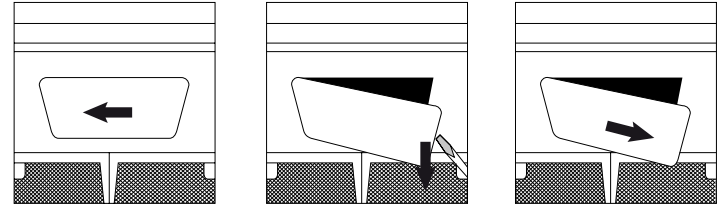
- Ubique la campana en los tornillos que se acaban de colocar, recuerde colocarlos en los ojos de llave en la parte posterior de la campana y apriete los tornillos por completo.

- Si se va a instalar la campana con ducto al exterior, coloque el adaptador para ductos antes de hacer el montaje.

CAMBIO DEL BOMBILLO CX 4560 / CX 4576

Para hacer el cambio de bombillo siga los pasos a continuación:

- Apague la campana y desconéctela de la fuente de alimentación eléctrica.
- Gire la visera de vidrio hacia adelante.
- Remueva la tapa protectora, para ello deslice la tapa hacia la izquierda, luego con cuidado utilice un destornillador de pala pequeño para halarla hacia abajo y finalmente hacia la derecha (ver las figuras a continuación).



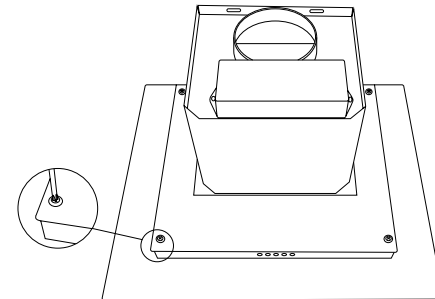
- Desenrosque el bombillo y cámbielo por uno de las mismas características (halógeno).

Para colocar de nuevo la tapa coloque primero las pestañas del lado derecho y presione hacia arriba.

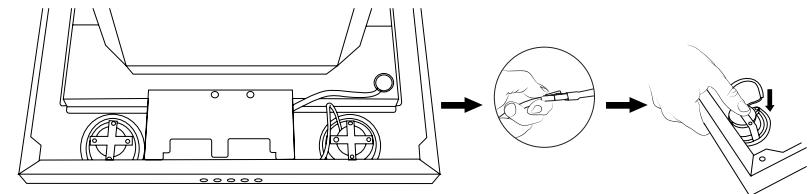
CAMBIO DEL BOMBILLO CX 4961 / CX 4999

Para hacer el cambio de bombillo siga los pasos a continuación:

- Remueva los 4 tornillos que se encuentran en la parte superior del vidrio y remueva el mismo.






- Una vez haya retirado el vidrio encontrará los bombillos, para retirarlos desconecte el bombillo del cableado principal y empuje hacia abajo el bombillo para removerlo de la campana.




1. Ventilador (se enciende cuando el motor esta en funcionamiento).
2. Velocidad absorción.
3. Timer.
4. Alarma.
5. Simbolo de limpieza (se alumbra despues de acumular 14 hors de trabajo).
6. Luz.
7. Timer

Una vez conectada la campana automáticamente esta se pondrá en modo standby.

TIMER

- Para configurar la hora mientras la campana esta en standby mantenga presionado el logo de timer  hasta que en la pantalla aparezca la hora, presionando "-" o "+" configure la hora correcta, una vez configurada confirme presionando de nuevo el logo timer  luego configure los minutos de nuevo utilizando las teclas "-" o "+" y confirme presionando el logo timer  por 10 segundos para dejar fija la configuración de la hora.

- Para configurar la cuenta regresiva, presione el logo timer  mientras la campana esta en funcionamiento y automáticamente podrá seleccionar un rango de tiempo dentro de las siguientes opciones: apagado - 15 mins, 30 mins, 45 mins, 60 mins, o presiones "-" o "+" para ajustar un tiempo diferente con excepción de apagado.

- Para configurar un tiempo regresivo de manera rápida presione al mismo tiempo "-" y "+" por un segundo, y automáticamente en la pantalla empezará un conteo regresivo por 5 minutos, una vez pasados estos 5 minutos el motor y la luz se apagaran.

LUZ

- Presionándolo una sola vez encenderá o apagara la luz de la campana.
- Presionando por un largo tiempo muestra el tiempo acumulado de trabajo de la campana cuando el logo de limpieza este apagado, o para apagar el simbolo de limpieza y reiniciar el conteo de tiempo para la siguiente limpieza.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA

- Antes de limpiar o remplazar las lámparas de iluminación, desconecte la campana de la red eléctrica o lleve los disyuntores o breaker a posición de apagado.

LIMPIEZA REGULAR

Utilice un trapo húmedo y detergente líquido para acero y vidrio (recuerde no utilizar líquidos corrosivos como ácido muriático, ácido clorhídrico, soda cáustica, ni líquidos que contengan cloro).

LIMPIEZA MENSUAL PARA LOS FILTROS EN ALUMINIO

Los filtros de aluminio se saturan de grasa dependiendo del uso de la campana; para evitar esto se debe realizar una limpieza preventiva por lo menos cada mes, y de esta manera impedir acumulaciones de grasas que puedan producir incendios.

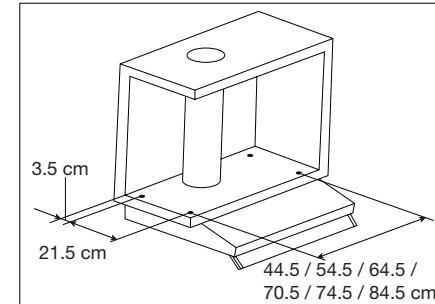
Los filtros de aluminio se pueden lavar en una solución de agua y jabón líquido neutro, enjuagar con agua tibia y dejar secar antes de instalar en la campana, también se pueden lavar en un lavavajillas.

CAMBIO DE LOS FILTROS DE CARBÓN

Los filtros de carbón activado purifican el aire que pasa a través de la campana y es devuelto al recinto. Estos no son lavables ni reutilizables, se deben cambiar máximo cada cuatro (4) meses (dependiendo del uso de la campana y tipo de cocción), este tipo de filtro lo identifica su color negro.

MONTAJE DE LA CAMPANA EN UN MUEBLE

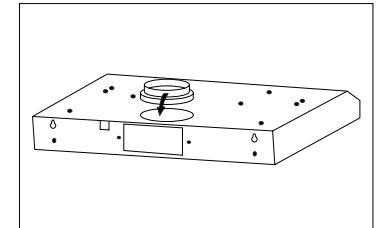
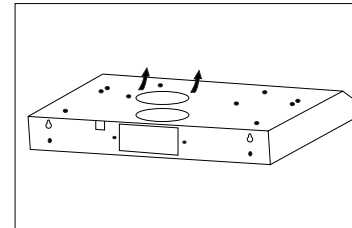
- Ubique los 4 agujeros en la parte superior de su campana.
- Dibuje los puntos donde se va a asegurar la campana, teniendo en cuenta las medidas que se muestran a continuación



- Una vez dibujados alinee la campana con los puntos dibujados anteriormente y coloque 4 tornillos autorroscantes para madera apretándolos por completo.
- Si se va a instalar la campana con ducto al exterior, coloque el adaptador para ductos antes de hacer el montaje.

UBICACIÓN DE LA SALIDA EN EL METODO DE EXTRACCIÓN AL EXTERIOR

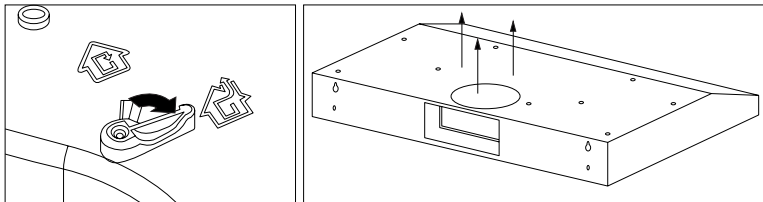
- Remueva la tapa circular en la parte superior de la campana, coloque el acople que viene con la campana y mantenga la tapa posterior.
- El ducto de evacuación tiene una medida de 12 cm de diámetro, verifique la ubicación y perforo el mueble con esta medida.



CONFIGURACIÓN DE LA CAMPANA PARA LA RECIRCULACIÓN INTERNA O EXTRACCIÓN AL EXTERIOR

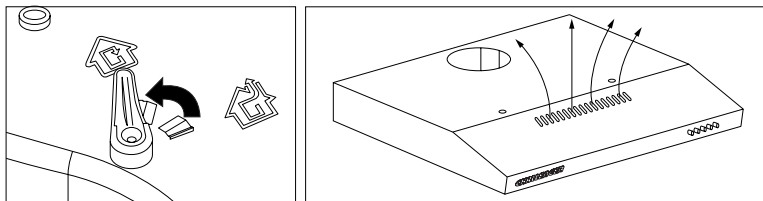
- PARA EXTRACCIÓN AL EXTERIOR: 

Gire la palanca de configuración hacia el icono de extracción al exterior, instale el acople y encienda la campana, el aire debe salir por la parte superior de la campana más no por el frente.



• PARA RECIRCULACIÓN INTERNA:

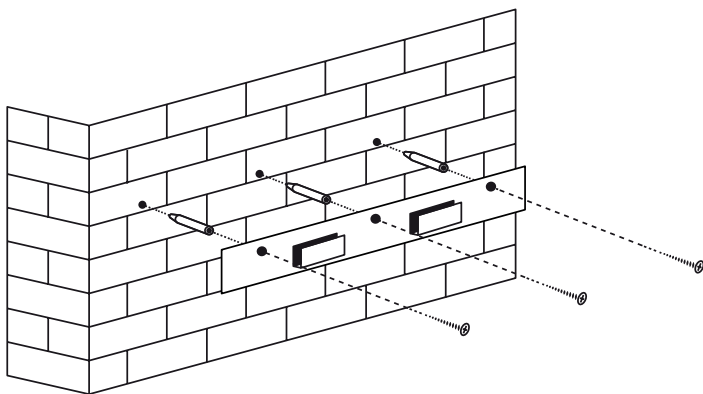
Gire la palanca de configuración hacia el icono de recirculación interna, verifique que la salida al exterior esté tapada y encienda la campana, el aire debe salir por la parte superior frontal de la campana más no por la parte superior trasera.



INSTALACIÓN CX 4961 / CX 4984 / CX 4999

UBICACIÓN CON EXTRACCIÓN AL EXTERIOR

Perfore tres agujeros de 8 mm cada uno esto con el fin de acomodar la brida. Atornille y ajuste la brida a la pared utilizando los tornillos y chazos que se encuentran en la bolsa de accesorios.

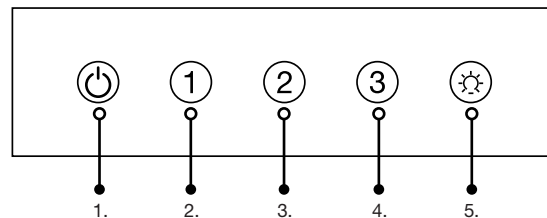


Para el modelo de panel inclinado (CX 4984) necesita hacer 4 perforaciones de 8 mm cada una y ajuste los tornillos y los chazos antes de la instalación final.

ILUMINACIÓN

Pulse el botón una vez y la luz se encenderá, pulse de nuevo el botón y la luz se apagará.

INSTRUCCIONES DE USO PARA LOS CONTROLES CX 4961 / CX 4999



1. Apagado. 2. Velocidad baja. 3. Velocidad media. 4. Velocidad alta. 5. Encendido o apagado de la iluminación.

CONFIGURACIÓN DE VELOCIDADES

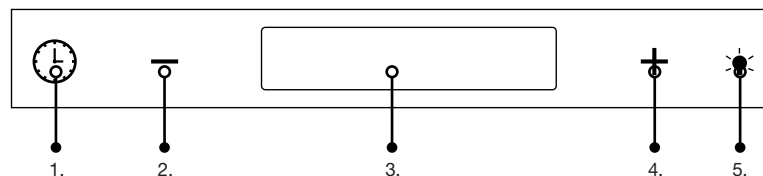
Se recomienda utilizar la velocidades de la siguiente manera:

- Velocidad baja para cocciones a fuego lento con uno o dos quemadores encendidos en llama mínima.
- Velocidad media con tres quemadores encendidos a llama media.
- Velocidad máxima con todos lo quemadores encendidos a llama máxima o cuando se están friendo alimentos.

ILUMINACIÓN

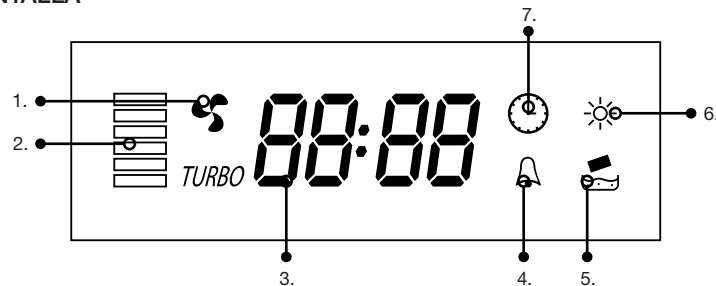
Pulse el botón una vez y la luz se encenderá, pulse de nuevo el botón y la luz se apagará.

INSTRUCCIONES DE USO PARA LOS CONTROLES CX 4984



1. Timer. 2. Disminución de velocidad. 3. Display. 4. Aumento de velocidad. 5. Encendido o apagado de la iluminación.

PANTALLA



USO Y FUNCIONAMIENTO

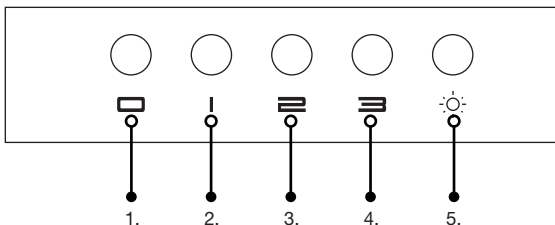
ADVERTENCIA



En situaciones anormales los electromésticos pueden ser un peligro:

- No se deben hacer cocciones de flameado debajo de la campana extractora
- No comprobar el estado de los filtros mientras la campana esté funcionando.
- No toque las bombillas o zonas adyacentes, durante o inmediatamente después del uso prolongado del sistema de iluminación.
- Evitar que los quemadores de su cocina estén sin recipiente, ya que es perjudicial para los filtros y un riesgo de incendio.
- Revise constantemente al freír los alimentos para evitar que el aceite recalentado pueda convertirse en un peligro de incendio.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por niños o personas discapacitadas sin supervisión.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Debe haber una ventilación adecuada en la habitación cuando la campana de la cocina se use al mismo tiempo que los artefactos que utilizan gas u otros combustibles.
- Si utiliza su cocina con todos los quemadores al mismo tiempo la campana debe funcionar en la máxima velocidad.
- Para un óptimo funcionamiento de su campana tape los recipientes para reducir el tiempo de cocción, ponga en funcionamiento su campana desde el inicio y apáguela de 5 a 10 minutos después de terminar la cocción.
- El funcionamiento correcto de la campana extractora de humos está condicionado por la regularidad de las operaciones de mantenimiento, en particular, el filtro de carbón activo.

INSTRUCCIONES DE USO PARA LOS CONTROLES CX 4560 / CX 4576

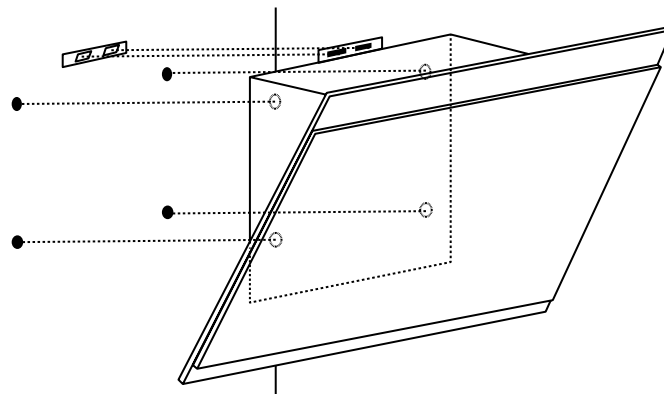


1. Apagado. 2. Velocidad baja. 3. Velocidad media. 4. Velocidad alta. 5. Encendido o apagado de la iluminación.

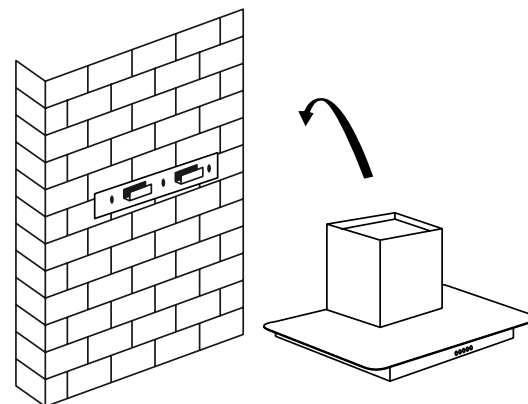
CONFIGURACIÓN DE VELOCIDADES

Se recomienda utilizar la velocidades de la siguiente manera:

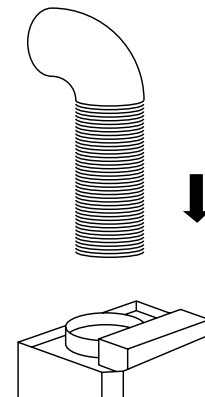
- Velocidad baja para cocciones a fuego lento con uno o dos quemadores encendidos en llama mínima.
- Velocidad media con tres quemadores encendidos a llama media.
- Velocidad máxima con todos lo quemadores encendidos a llama máxima o cuando se están friendo alimentos.



Levante la campana y cuélguela de los ganchos que se encuentran en la brida.

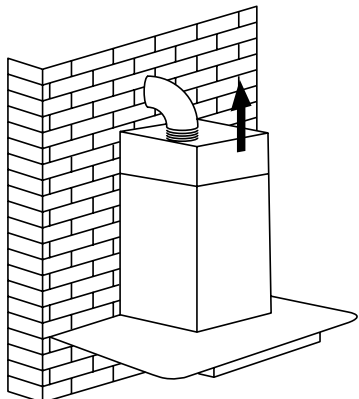


Ajuste el accesorio anti retorno a la campana. Luego ajuste el ducto de evacuación al accesorio anti retorno tal y como lo muestra la siguiente imagen.

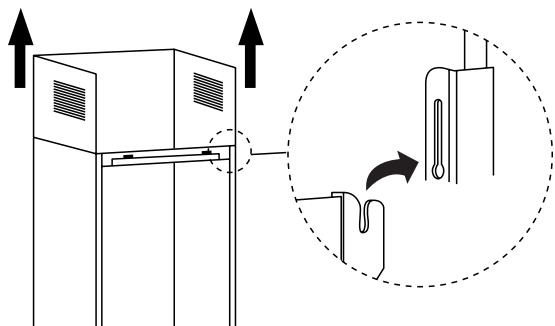


INSTALACIÓN DEL DUCTO DECORATIVO

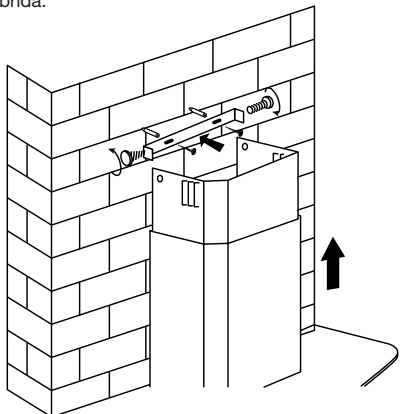
Coloque la parte superior sobre la inferior. Luego halando la parte superior hacia arriba ajuste hasta la altura deseada.



Una vez ajustada la altura del ducto decorativo superior ajuste los ganchos ubicados en la brida del ducto inferior en los agujeros del ducto decorativo superior tal y como lo muestra la imagen siguiente.

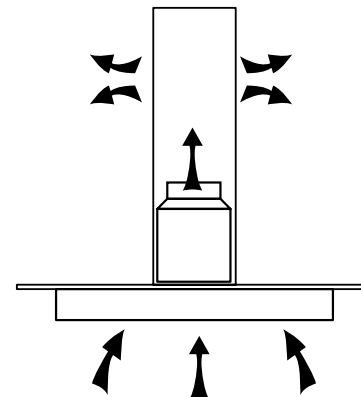


Haga dos perforaciones de 8 mm cada una para colocar la brida que sujetará la parte superior del ducto decorativo, luego ajuste los tornillos con sus respectivos chazos, finalmente ajuste los laterales del ducto a la brida.



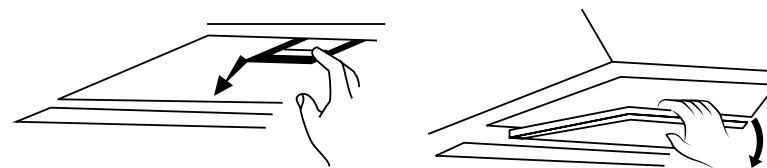
UBICACIÓN CON EXTRACCIÓN AL EXTERIOR

Si no tiene un ducto con salida al exterior, el ducto de evacuación no va a ser necesario, la instalación es muy similar a la de la instalación con ventilación al exterior (Ver pg 10).

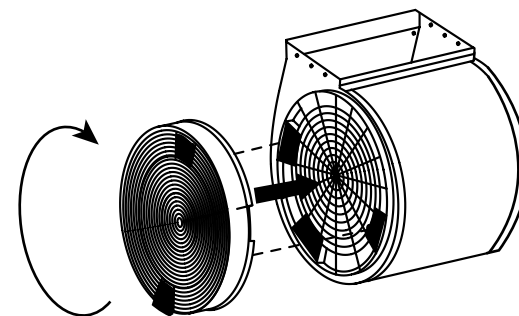


Coloque el filtro de carbón que se encuentra con la bolsa de accesorios, el cual puede ser utilizado para atrapar los olores.

Para instalar el filtro de carbón: retire el filtro de aluminio presionando el seguro y halando hacia abajo de la campana.



Coloque el filtro de carbón y gírelo en sentido de las manecillas del reloj, ejerza el mismo procedimiento para instalar el otro filtro de carbón.



Nota:

Verifique que los filtros estén asegurados, tanto los de carbón como el de aluminio.

Una vez colocado el filtro de carbón la potencia de absorción será menor.